

El País de las maravillas en invierno...

Enero del 2008

# Parenting *Rules!*

## Calentando su Hogar Con Seguridad

### Prevención de Heridas!

Si usted calienta su casa con calentadores de queroseno, estufas o chimeneas de leña; usted necesita conocer los peligros de estos.

Los siguientes consejos pueden ayudarle a mantener a su familia segura durante los meses fríos del invierno:



- ❖ Asegúrese que su calefacción de espacios tenga donde **apagarse en caso de emergencia** o en caso se llegara a voltear
- ❖ **Nunca** llene la calefacción si esta prendida o aun está caliente
- ❖ Utilice solamente el **tipo de combustible** designado para la unidad
- ❖ **Mantenga a los niños alejados** de las calefacciones y enséñeles que son peligrosos
- ❖ Asegúrese que sus **detectores de humo** estén trabajando correctamente
- ❖ Asegúrese de **limpiar su chimenea** antes de usarla o usar la estufa de calefacción
- ❖ **Nunca** utilice su horno para calentar la casa

Ayuda para obtener calefacción está disponible para las familias que califican.

Si Necesita ayuda para costear la calefacción contáctese con:

East Bay CAP 437-5102

South County CAP 789-3016

West Bay CAP 732-4520

Tri Town CAP 351-2750

Blackstone Valley CAP 723-4520

Providence CAP 273-0882

Cranston CAP 467-9610

The Emergency Fuel Hotline 222-3003

The Good Neighbor Energy Fund 831-1119

El País de las maravillas en invierno...

Enero del 2008

# Parenting Rules!

## La Temporada de la Gripe y el Afluenza....



A los niños les da por lo general de 6 a 10 catarros por año!

Cuando los niños pasan mas tiempo adentro que afuera en los meses invernales la transmisión de germen en las escuelas y centros de cuidado infantil aumenta grandemente.

Estas son unas sugerencias de lo que puede hacer toda la familia para prevenir la propagación de virus de la gripe y el flu:

- Lavarse las manos por lo menos 20 segundos, enseñe a sus niños a cantar la canción del "Feliz Cumpleaños" dos veces mientras se estan lavando.
- Evite tocarse los ojos, nariz y boca sin antes lavarse las manos
- Estornude y tosa en un pañuelo desechable o en el lado dentro del codo doblado
- Lave regularmente los gujutes que comparten los niños
- Asegúrese que toda la familia duerma lo suficiente, haga ejercicio y haga una dieta saludable.

La Admnistracion de Drogas y Alimentos reciénmente recomendó el retiro del mercado de todos los medicamentos sin recetas para la tos y gripe para niños menores de 6 años. Aunque la medicina para la tos y gripe de niños es segura cuando es usada correctamente, los niños menores de dos años estan en mayor riesgo de complicaciones por sobre-dosis.

Mantenga esto en mente cuando le dé a su niño cualquier medicina no recetada:

- ❖ **Lea** y siga las instrucciones acerca del peso exacto de su niño y la dosis correcta indicada en la etiqueta
- ❖ Dele la **medida exacta** que indican las instrucciones
- ❖ **Nunca** le de medicina para adultos a un niño
- ❖ **Siempre** mantenga la medicina fuera del alcance de los niños
- ❖ **Observe** a su niño por cualquier posible reacción



Para más información sobre medicinas sin recetas contactese con: Consumer Healthcare Products Association

900 19th Street, NW, Suite 700 Washington, DC 20006

Tel: 202.429.9260

[www.otcsafety.org](http://www.otcsafety.org)

El País de las maravillas en invierno...

Enero del 2008

# Parenting Rules!

## Inmunizaciones....

**Inmunizaciones, también conocidas como vacunas, ayudan a mantener a sus niños saludables y seguros de enfermedades serias o mortales.**

Los niños recibirán su primera inmunización al nacer y deben de tener por lo menos 20 vacunas para su segundo cumpleaños. Es muy importante que los niños obtengan sus vacunas a ciertos tiempos, así que asegúrese de ir a todas las citas con el doctor. Si usted pierde una cita, llame a la oficina de su doctor para hacer otra lo más antes posible.

Preguntele al doctor de su niño por su libro de record de inmunizaciones para mantener al día todas las vacunas de su niño. Acuérdesese de traer este libro con usted para todas sus citas con su doctor.

**Todos los niños deben de estar inmunizados en contra de:**

- \*Hepatitis B
- \*Difteria
- \*Tétanos
- \*Tos Ferina
- \*Haemophilus influenzae tipo B (Hib)
- \*Poliomielitis
- \*Sarampión
- \*Paperas
- \*Rubeola
- \*Varicela
- \*Enfermedad Neumocócica



Para mas información de cómo mantener las vacunas de sus niños al día contactese con:

The RI Department of Health - Family Health Information at 1-800-942-7434

*\*Si por razones médicas o religiosas decide no inmunizar a sus niños, necesitará llenar un formulario de exención para que puedan asistir a la escuela. Para más información contactese al RI Department of Health.*

## ABOUT PARENTING RULES! E-NEWS...



Prevent Child Abuse  
Rhode Island

 Rhode Island  
Family & Children's Trust Fund

Administered by the RI Department of Children, Youth & Families

Las noticias electrónicas son producidas por la agencia de Prevención del Abuso Infantil en Rhode Island y es parcialmente apoyada por una subvención anual del Fondo Fiduciario Familiar e Infantil de Rhode Island

Prevent Child Abuse Rhode Island  
500 Prospect Street Pawtucket, RI 02860  
families in your programs.  
ph: 401.728.7920 fax: 410.724.5850

**Por favor comparta esta información  
con las familias en sus programas.  
Gracias!**